

Welcome
to Barcelona
Benvenuti a Barcellona

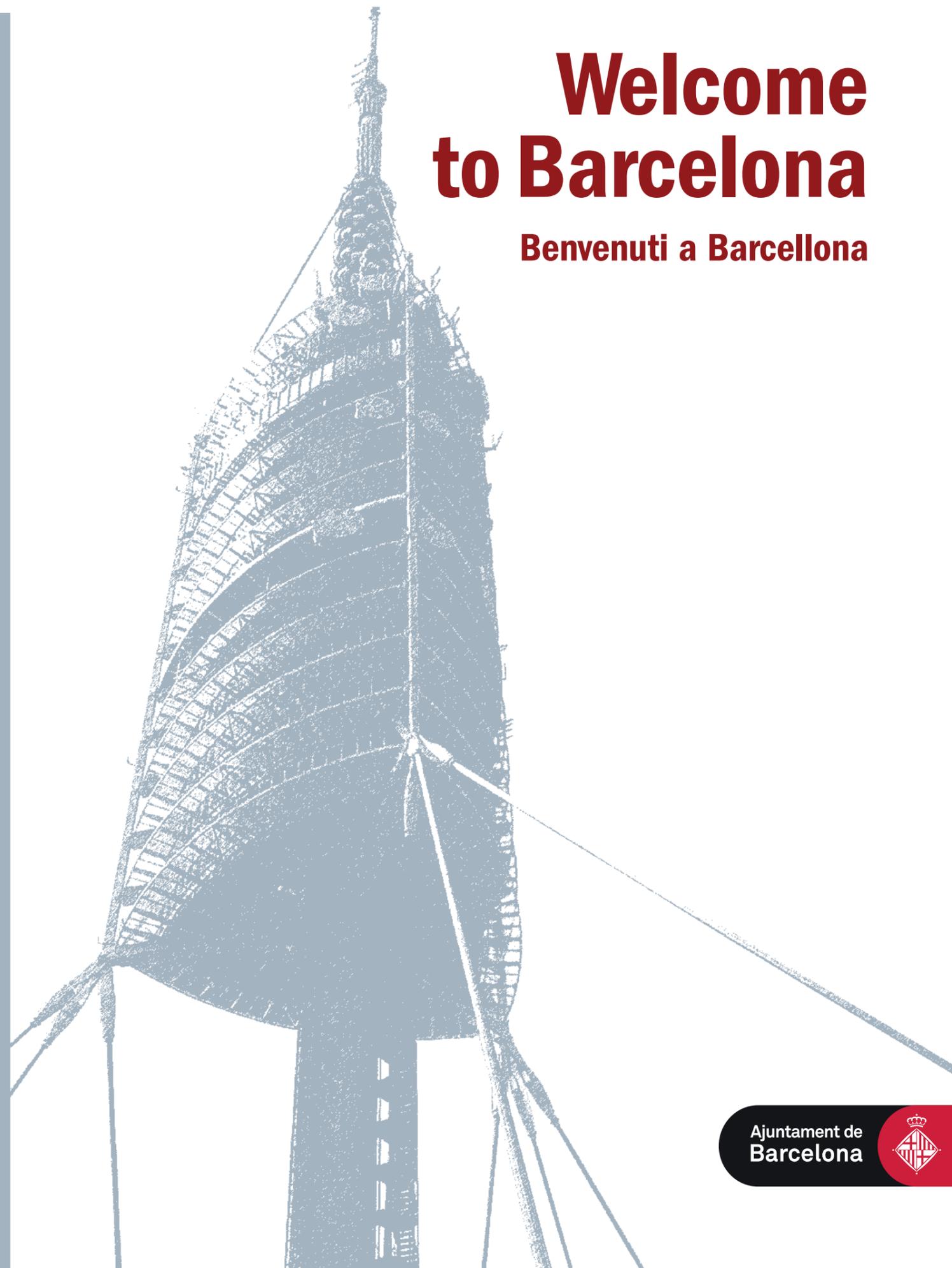
[bcn.cat/
civisme](http://bcn.cat/civisme)



Welcome to Barcelona

Benvenuti a Barcellona

Ajuntament de
Barcelona



Welcome to Barcelona

Benvenuti a Barcellona

Indice

1. Benvenuti a Barcellona	04
2. Barcellona, una città sicura	06
3. Godetevi Barcellona	08
4. Ricordate	12
5. Servizi d'emergenza e d'informazione	14
6. Informazioni utili e servizi per i visitatori	16

Benvenuti a Barcellona

1

BARCELONA, UNA CITTÀ DIVERSA

Solo gironzolando per i diversi quartieri è possibile giungere a conoscerne la vitalità e l'amabilità dei suoi abitanti. Passeggiando per le strade, le piazze o i parchi è possibile fondersi con chi vi abita e lasciarsi sorprendere dalla sua architettura, dalla sua arte, dai suoi negozi,...

Barcellona è una città per viverci, con un carattere aperto e integratore che vogliamo preservare. Ci sforziamo per farvi trovare una città gradevole, pulita e sicura, e perciò vi chiediamo di aiutarci, rispettando le nostre abitudini e le norme di buona convivenza.

Barcellona è una città sicura. Ma poiché è anche una città grande, vi preghiamo di tener sempre presenti i diversi consigli e le informazioni che vi diamo per poter avere un buon soggiorno tra di noi. E se avete bisogno di qualche attenzione speciale, vi potete rivolgere ai servizi che mettiamo a vostra disposizione per le situazioni d'emergenza.

Vogliamo che vi troviate a vostro agio nella nostra città, che viviate una buona esperienza e che vogliate tornare a farci visita.

Xavier Trias
Sindaco di Barcellona

Barcelona, una città sicura



LA SICUREZZA NELLA CITTÀ, IL SISTEMA DI SICUREZZA E I CORPI DI POLIZIA

A Barcellona ci sono due corpi di polizia: Guàrdia Urbana e Mossos d'Esquadra. Entrambi pattugliano per la città e vegliano per la sicurezza delle persone, il rispetto del Codice della Strada e l'adempimento delle norme.

Barcelona è una città sicura, ma come in qualsiasi altra città ci sono luoghi e situazioni in cui c'è un maggior rischio di essere vittima di qualche furto o scippo.

Raccomandiamo di avere un atteggiamento preventivo e di vigilare sempre gli effetti personali, soprattutto in luoghi molto affollati e nei mezzi di trasporto pubblici.

Un adeguato comportamento e l'adozione di misure di prevenzione e protezione delle proprie cose renderanno più sicuro il soggiorno nella città.



Guàrdia Urbana




mossos d'esquadra


Godetevi Barcellona

Consigli utili per la propria sicurezza personale in luoghi con elevata concentrazione di persone o molto affollati, nei bar all'aperto nei punti con molto transito di persone e bagagli (stazioni, hall di hotel, ecc.), nelle code o file d'attesa, ecc.

3



3.1 BAGAGLI



QUANDO SI ARRIVA O SI PARTE

Alle stazioni durante l'attesa del mezzo di trasporto e nelle hall degli alberghi

- È importante non perdere di vista i bagagli, i pacchetti o gli altri effetti personali. Si consiglia di identificare i propri bagagli, anche quelli a mano.

SPOSTAMENTI

Mezzi pubblici di trasporto

- Sia alle stazioni e alle fermate che all'interno delle vetture, tenere le borse chiuse e sotto controllo.

Bagagli e altri effetti personali all'interno di veicoli

- Non lasciare pacchetti e oggetti in vista all'interno del veicolo, soprattutto se sono di valore (portafoglio, cellulare, borsetta, apparecchi elettronici, ecc.).
- Anche se si posteggia in un parcheggio vigilato, lasciare i vetri dei finestrini sollevati e le portiere chiuse a chiave. Portare con sé il ticket del parcheggio.

3.2 ALLOGGIAMENTO



SE SI PERNOTTA NELLA CITTÀ

In un hotel

- Il personale della reception e la Direzione dell'albergo potranno risolvere dubbi e soddisfare eventuali bisogni.

In un residence o in un altro tipo di appartamento per uso turistico

- Rispettare le norme e le condizioni di occupazione. Non superarne la capacità, né organizzare attività che possano importunare gli altri clienti. In caso di necessità o di dubbio, rivolgersi alla reception o all'amministrazione.

In una casa privata

- Rispettare le norme di convivenza del condominio avendo speciale cura di non svolgere attività che possano disturbare i vicini, soprattutto nelle ore notturne e nei giorni festivi e di riposo.

Godetevi Barcellona

3

3.3 EFFETTI PERSONALI



QUANDO SI GIRA PER LA CITTÀ

In strada

- Portare solo i soldi, le carte di credito e gli oggetti di cui avete bisogno. È inoltre preferibile utilizzare le tasche interne e le borse dotate di chiusura.

Sui mezzi pubblici

- Sia alle stazioni e alle fermate, sia all'interno delle vetture, tenere le borse chiuse, sempre sotto controllo. Si consiglia di portare i soldi, le carte di credito e i documenti nelle tasche anteriori e interne.

In parchi e bar all'aperto

- Portare gli effetti personali come documenti, chiavi, soldi, carte di credito e gli oggetti di valore (cellulare, macchina fotografica, ecc.) protetti e sotto controllo, soprattutto nei luoghi in cui c'è più folla.

Nelle spiagge

- Aver cura delle proprie cose e non perderle mai di vista. Se ci si deve assentare un momento, chiedere a qualcuno di fiducia di vigilarle.

All'interno dei veicoli

- Non lasciare pacchetti o oggetti in vista all'interno del veicolo, soprattutto se sono di valore (portafoglio, cellulare, borsetta o apparecchi elettronici, ecc.), e anche se si posteggia in un parcheggio vigilato, lasciare i vetri dei finestrini sollevati e le portiere chiuse a chiave.

3.4 MUOVERSI PER LA CITTÀ



A PIEDI, IN BICICLETTA O CON MEZZI DI TRASPORTO PUBBLICI O PRIVATI

A piedi

- Evitare urti e spintoni: possono essere una buona opportunità per i furti.

In bicicletta

- Circolare nelle apposite piste ciclabili, se ve ne sono, o per le zone con velocità limitata a 30 km/h.
- Se si circola in un luogo condiviso con i pedoni, ricordare che questi hanno la precedenza: si deve rispettare una distanza di sicurezza, dare loro la precedenza e non oltrepassare la velocità di una persona che cammina.
- Rispettare i segnali stradali, come tutti gli altri veicoli.
- E, se si circola di notte, è obbligatorio disporre di luci.

Nei mezzi di trasporto pubblici

- Per prendere la metropolitana o l'autobus è necessario acquistare e obliterare il titolo di trasporto (biglietto o tessera).
- Si consiglia di portare i soldi, le carte di credito e i documenti nelle tasche anteriori o interne.
- Nella rete pubblica di trasporto ci sono guardie di sicurezza.

In auto

- Mentre si circola, diffidare di chi avverta di irregolarità nel veicolo (ruota bucata, luci non funzionanti, ecc.). Un distributore di benzina è un buon luogo per fermarsi a controllare il veicolo.

3.5 ATTIVITÀ NON GRADITE

Ci sono delle norme di comportamento che si devono rispettare e condividere per fare dei luoghi pubblici uno spazio per tutti.



Prostituzione

- La prostituzione è un'attività vietata nei luoghi pubblici e sia la contrattazione di prestazioni sessuali che l'attività sessuale nella via pubblica sono un reato.



Tour dell'alcol

- La promozione di tour con offerta di consumo di alcol è un'attività illegale. Un consumo abusivo di alcol comporta un rischio per la salute e può causare situazioni di disordine pubblico. Queste proposte possono essere vincolate a reti illegali di offerta e vendita di prodotti di bassa qualità e dubbia provenienza.

Vendita di bevande per strada

- Pure la vendita di bevande per strada è illegale. Spesso sono lattine conservate e maneggiate senza nessuna misura d'igiene e possono comportare un rischio per la salute.

Vendita di alcol ai minori di 18 anni

- Gli stabilimenti possono fornire bevande alcoliche solo ai maggiori di 18 anni.

Vendita di alcol dopo mezzanotte

- A partire da mezzanotte, possono vendere bevande alcoliche solo gli esercizi autorizzati.

Consumo di alcol in strada

- Ricordare che il consumo di alcol in strada è vietato.

3.6 TRUFFE



Gioco delle tre campane

- I giochi d'azzardo o di abilità, i tarocchi, gli accattoni o l'offerta

di certi servizi e distrazioni, hanno spesso fini truffaldini. Non fermarsi.

Raccolta di soldi

- Ci sono persone che approfittano del buon cuore (e della buona fede) di chi vuole collaborare a cause solidali. Diffidare di chi chiede soldi per enti o cause sconosciute. Spesso appartengono a reti organizzate di questuanti vincolate ad attività illegali o abusive.

Vu comprà

- Diffidare degli ambulanti che vi offrono servizi o oggetti. Spesso sono di dubbia provenienza e non hanno nessun tipo di garanzia. La vendita ambulante senza licenza è illegale.

Lavavetri

- Sia l'offerta che la richiesta o la partecipazione a questa attività è vietata ed è sanzionabile.

Ricordate

La città è uno spazio di convivenza che è necessario preservare.
Rispettando le altre persone, gli spazi e i beni comuni la
renderemo più confortevole.

4

LA PRECEDENZA È DEI PEDONI

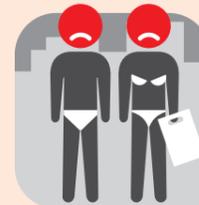


Biciclette

Le persone che vanno in bicicletta devono circolare per gli spazi abilitati e dare la precedenza ai pedoni.

Le persone che utilizzino altri elementi di mobilità (come skate-board, segway®, ecc.) si devono informare sulle condizioni per il loro uso e sugli spazi abilitati per muoversi con essi.

RISPETTARE SEMPRE GLI ALTRI NELLE ATTIVITÀ CHE SI REALIZZANO NEI LUOGHI PUBBLICI



Abbigliamento



Prostituzione



Alcol



Rumore



Riposo

TENERE LA CITTÀ PULITA È RESPONSABILITÀ DI TUTTI



Cestini per rifiuti



Vandalismo



Graffiti



Necessità fisiologiche

L'incivismo può essere reprimato dalle altre persone e sanzionato dalla polizia.

Servizi d'emergenza e d'informazione

In caso di urgenza o di necessità per risolvere situazioni impreviste, la città dispone di servizi di assistenza e informazione per aiutarvi.

IN CASO D'EMERGENZA



1-1-2

SERVIZIO D'EMERGENZA
Telefono per emergenze di pubblica sicurezza e mediche
Attivo 24 ore su 24

IN CASO D'INCIDENTE STRADALE



0-9-2

Servizio d'emergenza per incidenti stradali

IN CASO DI BISOGNO D'INFORMAZIONI



0-1-0

SERVIZIO INFORMAZIONI
Telefono d'informazione sui servizi di Barcellona
Attivo 24 ore su 24

SMARRIMENTO/FURTO DI EFFETTI PERSONALI: DENUNCIA A UN POSTO DI POLIZIA

In caso di smarrimento o furto di bagagli o altri oggetti, si deve sporgere una denuncia alla Polizia. A tal fine ci si può rivolgere ad un Commissariato dei Mossos d'Esquadra o realizzarla attraverso il sito

www.gencat.cat
(icona Seguretat/Denúncies per Internet).

Anche la Guàrdia Urbana (Polizia Municipale) si può occupare delle denunce per smarrimento di documenti e per furti, scippi o danni quando non se ne conosca o non se ne possa identificare l'autore.

Le stazioni di Ciutat Vella, L'Eixample, Sarrià-Sant Gervasi e Sant Andreu sono attive 24 ore su 24; quelle di Horta-Guinardó e Sant Martí, dalle ore 06.00 alle 22.00.

www.bcn.cat/guardiaurbana

Se alloggiate in albergo, chiedete alla reception se è possibile sporgere denuncia nello stesso hotel.

TRUFFE

Se si pensa di essere stati vittime di una truffa, denunciarlo alla Polizia.

SERVIZIO CONSUMATORI

I consumatori hanno il diritto di avere un sistema di difesa, se ne avessero bisogno, negli stessi stabilimenti o nell'Ufficio Municipale di Informazioni al Consumatore.

www.bcn.cat/omic

LESIONI O MALATTIA: ASSISTENZA MEDICA

In caso d'indisposizione, malattia o incidente ci si può rivolgere a qualsiasi centro sanitario. L'assistenza medica d'urgenza è garantita a tutte le persone dalla rete sanitaria pubblica.

www.gencat.cat

EMERGENZE E CATASTROFI NATURALI

Seguire le istruzioni fornite attraverso i Servizi di Prevenzione ed Estinzione d'Incendi e Salvataggio (Pompieri e Protezione Civile).

www.bcn.cat/bombers

DOCUMENTAZIONE

Rivolgersi al proprio consolato per chiarire qualsiasi dubbio e per risolvere eventuali problemi con la documentazione necessaria per il viaggio.

www.maec.es
(icona Ambaixades i Consolats)

ALTRI PUNTI D'AIUTO

I negozi della città sono un buon punto di riferimento per chiedere informazioni e aiuto. Vi aiuteranno e vi daranno informazioni.

Informazioni utili e servizi per i visitatori

EMERGENZE

POLIZIA Guàrdia Urbana

Tel. 112

www.bcn.cat/guardiaurbana

POLIZIA Mossos d'Esquadra

Tel. 112

www.gencat.cat/mossos

SANITÀ

Pronto soccorso

Tel. 112

www.gencat.cat
(icona Salut/Canal Salut)

**SALVATAGGIO ED ESTINZIONE
D'INCENDI**

Tel. 112

www.bcn.cat/bombers

TRASPORTO PUBBLICO

**TMB
(TRANSPORTS METROPOLITANS
DE BARCELONA)**

Metro · Bus · Taxi

Tel. (+34) 933 187 074

www.tmb.cat

**TAXI ADATTATI
(TAXI AMIC)**

Per persone con mobilità ridotta

Tel. (+34) 934 208 088

**SEDIE ADATTATE (COSMO
SCOOTER)**

Per persone con mobilità ridotta

Tel. (+34) 933 211 124

**FGC (FERROCARRILS DE LA
GENERALITAT DE CATALUNYA)**

Tel. (+34) 932 051 515

www.fgc.cat

RENFE

Informazioni/Servizio Clienti

Tel. (+34) 902 240 202

www.renfe.com

**STAZIONE BARCELONA NORD
(TERMINAL BUS)**

Informazioni

Tel. (+34) 902 260 606

www.barcelonanord.com

INFORMAZIONI GENERALI

BARCELONA INFORMACIÓ

Informazioni generali sui servizi di
Barcellona

Tel. 010*

www.bcn.cat

COMUNE DI BARCELONA

Informazioni generali sui servizi di
Barcellona

Tel. (+34) 934 022 700

www.bcn.cat

BARCELONA TURISME

Informazioni turistiche

- 16 punti di informazione più i terminal crociere
- Informazione telefonica al

Tel. (+34) 932 853 834

Da lunedì a sabato, dalle ore
08.00 alle 20.00
Domenica e festivi, dalle ore
08.00 alle 14.00

www.barcelonaturisme.cat

GENERALITAT DE CATALUNYA

Informazioni generali sui servizi
della Generalitat de Catalunya

Tel. 012

www.gencat.cat

*Prezzo: Scatto alla risposta: 0,47€.
Costo/minuto: 0,06€.
Tariffazione per secondi (IVA inclusa).



Informazioni utili e servizi per i visitatori

RETE STRADALE

AUTOSTRADE DI CATALOGNA

Informazioni

Tel. (+34) 902 200 320

Servizio Clienti

Tel. (+34) 932 305 200

www.aucat.es

STRADE DI CATALOGNA

Informazioni

Tel. (+34) 900 123 505
(+34) 938 890 460

www.gencat.cat

INCIDENTI STRADALI

Polizia (Guàrdia Urbana)

Tel. 092

www.bcn.cat/guardiaurbana

VITTIME DI INCIDENTI STRADALI

Informazioni

Tel. (+34) 900 100 268

www.gencat.cat

AEROPORTI

AEROPORTO DI BARCELONA EL PRAT

Informazioni e Servizio Clienti

Tel. (+34) 902 404 704

www.aena-aeropuertos.es

AEROPORTO DI REUS

Informazioni

Tel. (+34) 902 404 704

Servizio Clienti

Tel. (+34) 913 211 000

www.aena-aeropuertos.es

AEROPORTO DI GIRONA-COSTA BRAVA

Informazioni

Tel. (+34) 972 186 600

Servizio Clienti

Tel. (+34) 972 186 708

www.girona-airport.cat

PORTI

CAPITANERIA DI PORTO DI BARCELONA

Informazioni

Tel. (+34) 902 222 858

Servizio Clienti

Tel. (+34) 933 068 800

www.portdebarcelona.es

Welcome
to Barcelona
Benvenuti a Barcellona